

Tórshavn, tann 19. mai 2021
J.Nr.: LUM-16- 21/01917-10
(at tilskila í svari)
Tykkara J.nr.

Álit

viðvíkjandi klagu um málsviðgerðina hjá Tvøroyrar kommunu av tilboði uppá at reka kantinuna í ítróttarhøllini í Trongisvági og av innlitsumbøn

Tann 17. februar 2021 hevur A sent umboðsmanninum soljóðandi klagu:

“Vit lótu eitt tilboð inn til Tvøroyrar kommunu um rakstur av kantinuni í Trongisvági. Vit vóru til samtalu, men fingi ongantíð svar aftur, men kundu lesa í gerðabókini hjá Tvøroyrar kommunu, hvør hevði fingið tað. Vit søktu so um innlit og fingi tað, men treytin var, at vit betaltu 27 kr. fyri 8 síðir, men tað mátti lesast inni á kommunukontórinum, so tað kundi eg ikki taka heim við mær. Eg meini eisini, at har mangla onkur skjøl í innlitinum.“

Málgongd

Tann 21. desember 2020 var hendan lýsing á heimasíðuni hjá Tvøroyrar kommunu:

“ Rakstur av kantinuni í ítróttarhøllini í Trongisvági

Søkt verður hervið eftir fólki at reka kantinuna í ítróttarhøllini í Trongisvági frá 1. januar 2021.

Ynskið er, at kantinán verður ríkin vinnuliga, og at ein 5 ára sáttmáli verður gjørdur við Tvøroyrar kommunu...

Avtalan umfatar einkarétt til sølu frá og í kantinuni, eftir nærri ásettum reglum. M.a. er tað ein treyt, at kantinán skal vera opin, tá ið tiltøk eru í høllini.

Húsaleiga, el og hiti verður goldin sambært ásetingunum í sáttmálanum.

Áhugað, sum hava spurningar ella ynskja at síggja høllini og umstøðurnar, kunna venda seg til kommunuskrivstovuna á tlf. 611085.

Kommunan tilskilar sær rætt til at velja frítt millum innkomnu boðini ella um mett neyðugt søkja av nýggjum.

Freistin at innlata tilboð uppá raksturin er 7. januar 2021, kl. 12.00.”

Útbjóðingin varð gjörd við m.a. hesum treytum:

“...

1. Útbjóðing av rakstrinum av kantinuni í ítróttarhøllini í Trongisvági

Tvøroyrar kommuna, bjóðar hervið út leigumálið at reka kantinuna í ítróttarhøllini í Trongisvági.

...

Ítróttarhøllin er stovnur hjá Tvøroyrar kommunu. Loyvishavarin av kantinuni samskipar virkseimið í kantinuni, og tilrættisleggur hetta eftir tiltøkum í ítróttar- og skúladeplinum, sambært galdandi reglugerð.

Tvøroyrar skúli hevur framíhjá rætt til at brúka køkin, køksamboð og kantinuna til skúlaundirvísing í skúlatíðini, uttan gjald til loyvishavaran. (Tvøroyrar skúli skal í slíkum førum standa fyri reingerðini og upptøkuni av hølinum)

Freistin at bjóða er tórsdagin 7. januar 2021 kl. 12.00...

2. Um ítróttarhøllina, kantinuna, forhøllina og skúlahøllina (ítróttar- og skúladepilin)

Ítróttarhøllin

Ítróttarhøllin er ein virkin høll, sum serliga verður nýtt til ymisk ítróttartiltøk, venjingar, kappingar og framførslur innan ítrótt. Eisini verður skipað fyri tónleikatiltøkum, framførslum, konsertum, framsýningum og øðrum mentanarligum tiltøkum.

Ítróttarhøllini eru toilettir, skiftirúm, áskoðarapláss við pláss fyri tilsamans 1.000 áhoyrarum. Ítróttar- og skúladeplinum lèt upp 1. oktober 1982, og hevur síðani verið miðdepil fyri eini røð av tiltøkum.

Forhøllin & skúlahøllin

Forhøllin og skúlahøllin kunnu nýtast til ymisk tiltøk saman við Ítróttarhøllini, og kann virkseimið hjá kantinuni eisini fevna um forhøllina og skúlahøllina. Talan kann vera um tiltøk so sum veitslur, fundir, merkisdagar, framløgur, móttøkur, konsertir o.a.

Um kantinuna

Kantinan er partur av ítróttar- og skúladeplinum. Ætlanin er, at kantinan er opin í sambandi við tiltøk um kvøldið og í vikuskiftunum. Loyvishavarin hevur rætt til at skipa fyri privatari útleigan/veitslum í ítróttar- og skúladeplinum. Hetta verður gjørt í samráð við húsavørðin og eftir avgerð av umsitingina hjá Tvøroyrar kommunu.

Kantinan hevur ikki alment skeinkiloyvið, tó kann skipast fyri privatum tiltøkum eftir avgerð og í samráð við loyvishavaran, har skonkt verður, samb. kunngerð um skeinkiloyvi, hissini loyvi og virkseimi Loyvisnevndarinnar.

3. Treytir í sambandi við tilboðið

...

Tað hefur avgerandi týdning, at kantinan virkar sum ein natúrligur partur av Ítróttar- og skúladeplinum í Trongisvági, til gagns fyri báðar partar, eins og íðkandi og vitjandi í deplinum.

Upplatingartíðir

Ynskiligt er, at kantinan er opin í sambandi við venjingar gerandiskvøld, kappingar og tiltøk í vikuskiftunum. Loyvishavarin skal samstarva við húsavørðin í Ítróttarhøllini um virkseimið og um upplatingartíðirnar. Eisini er ynskiligt, at útboðið av mati er av góðari dygd, og at møguleiki er fyri at fáa heilsugóðan mat.

Starvsfólk

...

Loyvisgjald

Loyvishavarin rindar eitt árligt loyvisgjald fyri rakstur av kantinuni...

El, hiti, reingerð o.t.

El, hiti og reingerð eru roknað við í loyvisgjaldið. Loyvishavarin tekur sær av reingerðini av kantinuni. (Undantikið tá skúlin brúkar kantinuna til undirvísing, sí punk 1.) Tvøroyrar kommuna tekur sær av reingerðini av ítróttarhøllini, toilettum, skiftirúmum, forhøllini og skúlahøllini. Tó tekur loyvishavarin sær av upprudding og reingerð av ítróttarhøllini, toilettum, forhøllini og skúlahøllini, um hesi vera brúkt til privata útleigan, sum loyvishavarin hevur samskipað, avtalað og ábyrgd av.

...

Loyvir

Loyvishavari útvegar sær øll neyðug loyvir til virkseimið at reka kantinuna, herundir skeinkiloyvi um neyðugt v.m...

Hetta er ein treyt fyri leigumálinum.

4. Tilboð

Innihald í tilboðnum:

Tilboðsgevarin sendir inn eitt tilboð við í minsta lagi hesum upplýsingum:

Loyvisgjald: Tilboðsgevarin setur í tilboðið eitt árligt loyvisgjald fyri rakstur av kantinuni. Sí punkt

3

Aðrar upplýsingar:

Tilboðsgevarin greiðir frá og veitir prógv fyri sínum royndum/førleikum at reka kantínu, matstovu ella javnsettum viðkomandi royndum v.m. (frá egnari fyrirkomu, starvi hjá øðrum, útbúgving ella øðrum). Fíggarætlan fyri rakstur av kantínuni verður lögð við, har tilboðsgevarin vátar, at hann/hon hevur eitt veruligt fíggarligt grundarlag undir rakstrinum av kantínuni og hóskaði fíggarstøðu til raksturin. Tilboðsgevarin skal vísa á sannlíkindini fyri, at hann/hon hevur fortreytir fyri at fáa neyðugu loyvini, so sum matvøruframleiðsluloyvið, skeinkiloyvi v.m. Harumframt greiðir tilboðsgevarin frá ætlanum, stevnumiði og hugsanum um matstovu virkseimið, soleiðis at kantínan verður natúrligur partur av virkseminum í Ítróttarhøllini og skúlanum í góðum samskipti við húsavørðin og skúlaleiðsluna og starvsfólk annars í Ítróttar- og skúladeplinum í Trongisvági. Eisini verður dentur lagdur á, hvørjar hugsanir tilboðsgevarin hevur um prísleguna og vøruútboð í kantínuni.

Innlating av tilboði:

Tilboðsgevarin sendir inn tilboð við øllum kravdum upplýsingum. Tilboð kunnu sendast við posti, latast inn persónliga ella sendast við telduposti til:

Tvøroyrar kommunu...

Viðgerð av innkomnum tilboðum

Tilboðini, sum eru komin rættstundis, verða latin upp beint eftir, at freistin er lokin. Tilboðsgevarar kunnu ikki vera til staðar, tá tilboðini verða latin upp. Øll tilboðini verða gjøgnumgingin, og kannað verður, um allir kravdir upplýsingar eru við. Tvøroyrar kommuna tilskilar sær rætt til, men hevur ikki skyldu til, at vísa tilboðum frá sær, sum ikki hava kravdu upplýsingarnar. Tvøroyrar kommuna tilskilar sær rætt til at vraka øll innkomin tilboð. Tilboðsgevarar, sum verða mettir at samsvara best við treytirnar, verða bodnir hvør sær á fund við Tvøroyrar kommunu at gjøgnumganga og viðgera tilboðið. Um mett verður neyðugt, kann Tvøroyrar kommuna biðja um meira tilfar og fleiri upplýsingar.

Avgerð

Eftir fundirnar við tilboðsgevararnar tekur Tvøroyrar kommuna avgerð um, hvønn tilboðsgevara sáttmáli verður gjørdur við.

Avgerðin verður tikin við støði í eini meting av, hvørji tilboð, -mett eftir tilboðunum umframt øðrum seinni innkomnum upplýsingum-, í mestan mun lúka treytirnar nevndar í pkt. 4. "Tilboð", so sum royndir, fíggarlig viðurskipti, tænaustig og møguleika at fáa neyðug loyvi til virkseimið. Harumframt verður mett eftir tí minstagjaldi, tilboðsgevarar bjóða sær at gjalda.

Avlýsing av tilboðstilgongdini

Tvøroyrar kommuna tilskilar sær til eina og hvørja tíð rætt til at avlýsa tilboðstilgongdina heilt ella lutvíst. Eitt nú kann tilboðstilgongdin verða avlýst, um Tvøroyrar kommuna metir, at eingin av tilboðsgevarunum hevur váttað ella veitt prógv fyri, at hann/hon hevur eitt veruligt fíggarligt

grundarlag at reka kantínuna. Eisini tilskilar Tvøroyrar kommuna sær rætt til frítt at kunna velja ímillum innkomnu tilboð at reka kantínuna, ella ikki at taka av nøkrum av tilboðnum.

...

Tá freistin var úti, hevði kommunan fingið tvey boð uppá raksturin av kantínuni, harav klagarin átti tað eina.

Tann 18. januar 2021 var klagarin á fundi við innstillingarnevdina hjá Tvøroyrar kommunu.

Tann 2. februar 2021 sendi klagarin teldupost til kommununa, har hann fregnaðist eftir svári uppá tilboðið og viðmerkti, at hann helt tað vera vánaligt, at hann skuldi lesa um avgerðina á heimasíðuni hjá kommununi.

Við telduposti, tann 3. februar 2021, sendi kommunan klagaranum hesa avgerð, dagfest 2. februar 2021:

“Vísandi til tilboð uppá raksturin av kantínuni í ítróttardeplinum í Trongisvági.

Við hesum verður sagt frá, at Tvøroyrar Býráð á býráðsfundi hin 28. januar 2021, hevur samtykt at ikki at taka av tínum tilboði uppá raksturin av kantínuni á hesum sinni.

Sum tygum vóru kunnaði um til samrøðuna 18. januar við innstillingarbólkin, vóru tveir tilboðsveitarar, og hevur Tvøroyrar býráð samtykt at halda fram við verandi veitara. Hetta grunda á eina heildarmeting, ið serliga er grund á ta tryggu og kendu loysnina, har virkseimið í kantínuni verður tillagað til tørvin í skúla- og ítróttardeplinum...”

Tann 8. februar 2021 sendi klagarin soljóðandi innlitsumbøn til kommununa:

“...

Eg vil fegin biðja um innlit í øll skjøl, sum eru viðkomandi í málinum um útbjóðing av kantínuni í Trongisvági.

...”

Sama dag svaraði kommunan, at umbønin var móttikin og var undir viðgerð.

Tann 15. februar 2021 sendi kommunan klagaranum soljóðandi avgerð uppá innlitsumbønina:

“ Hervið verður fráboðað, at umsitingin hevur viðgjørt umsókn tykkara, og avgjört at henda lýkur treytirnar fyri innlit samb. Løgtingslóg nr. 132 frá 10. juni 1993 um fyrisitingarlóg § 9, Rætturin til skjalainnlit.

...

Skjalainnlit verður givið samb. kunngerð nr. 198 frá 15. desember 1993 um gjald fyri avrit og fotoavrit eftir lógini um innlit í fyrisitingina. § 1. Fyri avrit ella fotoavrit av skjølum í einum máli, ið verða latin

sambært lógini um innlit í fyrisitingina, krevur viðkomandi myndugleiki 20 kr. fyri fyrstu síðuna og 1 kr. fyri hvørja byrjaða næstu síðu, jbr. tó §§ 2-3.

Fráboðað verður, at talan er um 8 skjøl, sum eru í málinum og vera hesi latin tykkum til lesnað á býráðsskrivstovuni frá 16. februar og í 1. viku fram, har tygum vera at gjalda kr. 27,- tá tit venda tykkum til móttøkuna...”

Tann 17. februar 2021 var klagarin á kommunuskrivstovuni og læs tey 8 skjølini. Hann rindaði tær kravdu 27 krónurnar.

Partshoyring

Umboðsmaðurin gjørdi av at kanna hetta málið nærri, og við skrivi, dagfest 19. februar 2021, varð klagan send Tvøroyrar kommunu til ummælis við einari freist áljóðandi 3 vikur. Samstundis varð kommunan biðin um at lata umboðsmanninum øll skjøl í málinum til láns.

Tann 9. mars 2021 sendi Tvøroyrar kommuna umboðsmanninum soljóðandi viðmerkingar:

“ ...

Tvøroyrar kommuna bjóðaði raksturin av kantinuni í ítróttarhøllini út í desember 2020. Hetta tí at leigusáttmálin uppá 5 ár við verandi loyvislavara - XX - var gingin út 30.06.2020.

Tá freistin at bjóða uppá raksturin var úti tórsdagin 31. desember 2020 kl. 12.00 (7. januar 2021, mín viðm.), vóru innkomin 2 tilboð.

- A
- ...

Teldupostur var sendur til umsøkjaran hin 14. januar, við innbjóðing til samrøðu tann 18. januar 2021, har ið kunnað var um, at ynskið var at tosa um niðanfyri.

“Góðan dagin A

Hervið verða tit boðin á fund við umsitingina hjá Tvøroyrar kommunu mánadagin 18. januar, kl. 11.00 á kommunuskrivstovuni hjá Tvøroyrar kommunu á Tvøravegi 37, at viðgera tilboðið, sum tit hava innsent uppá raksturin av kantinuni í Skúla- og ítróttardeplinum í Trongisvági.

Upplýsast skal, at tað eru innkomin 2 tilboð uppá raksturin, og verða báðir tilboðsgevarar bodnir til samrøðu. Hóast at niðanfyri nevndu treytir ikki eru loknar í innlatna tilfarinum, velur umsitingin tó í fyrsta umfari, at bjóða tær til samrøðu at greiða nærri frá innlatna tilboði, við atliti til niðanfyri nevndu treytir.

Í útboðstilfarinum var ásett sum treyt, at tilboðsgevarin sendir inn eitt tilboð við í minsta lagi niðanfyri nevndum upplýsingum:

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Tilboðsgevarin setur í tilboðið eitt árligt loyvisgjald fyri rakstur av kantinuni. Sí punkt 3 2. Tilboðsgevarin greiðir frá og veitir prógv fyri sínum royndum/førleikum at reka kantinu, matstovu ella javnsettum viðkomandi royndum v.m. (frá egnari fyritøku, starvi hjá øðrum, útbúgving ella øðrum). 3. Fíggjarætlan fyri rakstur av kantinuni verður lögð við, har tilboðsgevarin vátar, at hann/hon hevur eitt veruligt fíggjarligt grundarlag undir rakstrinum av kantinuni og hóskaði fíggjarstøðu til raksturinn. 4. Tilboðsgevarin skal vísa á sannlíkindini fyri, at hann/hon hevur | <p>fortreytir fyri at fáa neyðugu loyvini, so sum matvøruframleiðsluloyvið, skeinkiloyvi v.m.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Harumframt greiðir tilboðsgevarin frá ætlanum, stevnumiði og hugsanum um matstovu virkseimið, soleiðis at kantinan verður natúrligur partur av virkseminum í ítróttarhøllini og skúlanum í góðum samskipti við húsa-vørðin og skúlaleiðsluna og starvsfólk annars í Ítróttar- og skúladeplinum í Trongisvági. 6. Eisini verður dentur lagdur á, hvørjar hugsanir tilboðsgevarin hevur um prísleguna og vøruútboð í kantinuni. |
|---|---|

Krævt var at, at tilboðsgevarin sendir inn tilboð við øllum krævdum upplýsingum...

Samrøðan við tilboðsgevarar:

Innstillingarbólkurin var samansettur av:

- ..., Fíggjarleiðari hjá Tvøroyrar kommunu
- ..., KT vørður og málsviðgeri hjá Tekniskudeild, hjá Tvøroyrar kommunu
- ..., Kommunustjóri hjá Tvøroyrar kommunu
- ..., Kunningarleiðari hjá Tvøroyrar kommunu

Setanarsamrøður vóru:

- 18.01.2021 við A
- 19.01.2021 við ...

Innstilling til fíggjarnevndina og býráðið:

Innstillingarbólkurin ger vart við, at ... hevur rikið kantinuna í 15 ár, og ongin klaga ella atfinning er komin til umsitingina av rakstrinum, tænastruni ella góðskuni av mati, ið hevur verið veittur av ... í kantinuni hesi árin.

Tilmælið:

Heildarmetingin hjá innstillingarbólkinum er, at halda fast við tað tryggu og kendu loysnina, við sama loyvishavara, sum hevur rikið kantinuna í 15 ár, og sum hevur virkað soleiðis, at virkseimið í kantinuni

verður avmarkað og tillagað til tørvin í Skúla- og ítróttardeplinum, eins og hetta hefur verið gjørt í seinastu 15 árin.

Til stöðutakan

- a. Ynskir Tvøroyrar kommuna at halda fast við verandi og kenda raksturin av kantununi, har sami loyvishavari heldur fram, sum hefur virkað í kantununi í 15 ár, og sum bjóðar seg til at reka kantununa fyri kr. 2.000,-/mnd.

-Ella

- b. Ynskir Tvøroyrar kommuna at royna nýggjan veitara, sum sær møguleikar í øktum virkseminum, og sum bjóðar seg til at reka kantununa fyri kr. 5.000,-/mnd.

Býráðsviðgerð: 28.01.2021

Býráðið samtykkir at fylgja tilmælinum hjá fíggarnevndini, at fylgja tilmælinum hjá innstillingarbólkinum, við 4 atkvøðum fyri, 1 ímóti og 2 blankar.

Viðmerking til klaguna, kommunustjórin 09.02.2021

Klagan um onki skrivligt svar

1. Klagarin upplýsir í skrivinum hjá LUM, at A ikki hefur fingið nakað skrivligt svar uppá tilboðið, hann hefur latið til Tvøroyrar kommunu.
 - a. Svar: Kommunustjórin sendi teldupost hin 3 februar til A við fráboðan um at: Við hesum verður sagt frá, at Tvøroyrar Býráð á býráðsfundi hin 28. januar 2021, hefur samtykt ikki at taka av tínum tilboði uppá raksturin av kantununi á hesum sinni. -viðheft teldupostinum var undirskrivað pdf skjal við frágreiðing.
 - b. Henda teldupost adressa A sum svarið var sent til, var sama teldupost adressa, sum var avsendari av tilboðnum, ið var sendur til Tvøroyrar kommunu hin 14. januar 2021, frá A, við tilboði at reka kantununa.
 - c. Tvøroyrar kommuna hefur frammanundan móttikið teldupostar frá A, við kunningarskrivi, har avsendarin við teldupost adressuni hefur verið A.
 - d. Eisini vátta A, í brævi til kommunustjóran, við tilvísing til E-mail sendur til A. - Dato: 14. januar 2021 kl. 17.52.48 WET

Klagan um mátan innlit var givið uppá

1. Tvøroyrar kommuna móttók hin 8. februar teldupost frá A har skrivað verður at:
 - a. Góðan dag
Eg vil fegin biðja um innlit í øll skjøl sum eru viðkomandi í málinum um útbjóðing av kantununi í Trongisvági.
Ynski vátta uppá móttøku av telduposti
Vh. A
2. Kommunustjórin svarar sama dag 8. februar til teldupost A
 - a. Góðan dagin A

Hervið verður fráboðað, at teldupostur tykkara er móttikin, og verður viðgjørdur samb. Løgtingslóg nr. 132 frá 10. juni 1993 um fyrisingarlóg § 9, rætturin til skjalainnlit.

§ 16. Avgerðin um og í hvörjum formi ein áheitan um skjalainnlit skal verða gingin á mæti, verður tikið av tí myndugleika, sum annars tekur avgerð í viðkomandi máli.

Stk. 2. Myndugleikin ger sum skjótast av, um ein áheitan kann verða gingin á mæti. Er áheitanin ikki gingin á mæti ella noktað innan 10 dagar aftaná, at myndugleikin hevur móttikið áheitanina, skal hesin geva partinum boð um orsøkina til hetta, og um nær avgerðin væntandi verður til skjals.

...

3. Og hin 15. februar sendir kommunustjórin enn eitt svar til teldupost A við fráboðan um at innlits skjøluni eru tøk á kommunuskrivstovuni.
 - a. Vísandi til teldupost móttikin hin 8. feb. 2021, við umbøn um innlit í viðgerðina av málinum um útboð av rakstrinum av kantununi í Trongisvági.

Skjalainnlit verður givið samb. kunngerd nr. 198 frá 15. desember 1993 um gjald fyri avrit og fotoavrit eftir lógini um innlit í fyrisingina. § 1. Fyri avrit ella fotoavrit av skjølum í einum máli, ið verða latin sambært lógini um innlit í fyrisingina, krevur viðkomandi myndugleiki 20 kr. fyri fyrstu síðuna og 1 kr. fyri hvørja byrjaða næstu síðu, jbr. tó §§ 2-3.

Fráboðað verður, at talan er um 8 skjøl, sum eru í málinum og vera hesi latin tykkum til lesnað á byráðsskrivstovuni frá 16. februar og í 1. viku fram, har tit vera at gjalda kr. 27,- tá tit venda tykkum til móttøkuna.

Býráðsskrivstovan er opin mán.-frí. millum kl. 09.00-15.00.

Starvsfólk í avgreiðsluni á býráðsskrivstovuni, fráboða hin 17. februar, at A hevur lisið innlitstílfarið og goldið kr. 27,-

Kommunustjórin metur, at A hevur fingið innlit í viðgerðina av rakstrinum av kantununi samb. løgtingslóg nr. 132 frá 10. juni 1993 um fyrisingarlóg § 9, og samb. kunngerð nr. 198 frá 15. desember 1993 um gjald fyri avrit og fotoavrit eftir lógini um innlit í fyrisingina.

Klagarin ger vart við, at tað mangla onkur skjøl í innlitinum.

Kommunustjórin metur, at innlit er givið í øll viðkomandi skjøl samb. løgtingslóg nr. 132 frá 10. juni 1993 um fyrisingarlóg § 9. Undantikin eru tó innanhýsis teldupostar sendir millum starvsfólkið í fyrisingini, í samb. viðgerðina av innstillingini, sum eru at meta sum arbeiðsskjøl samb. §12 í fyrisingarlógini.

Niðurstøða, kommunustjórin 09.03.2021

Kommunustjórin metur ikki, at umsitingin hevur viðgjørt útboðið av rakstrinum av kantununi skeivt, ella handfaringina av viðgerðini av innlitsumbønini hjá A.

A hevur fingið skrivligt svar uppá avgerðina hjá Tvøroyrar býráð, at ikki verður tikið av tilboðnum hjá A, og er hetta svar sent til somu teldupost adressu, haðani tilboðið var sent frá, til Tvøroyrar kommunu.

Kommunustjórin undrast yvir, at A í samskiftinum um innlitsumbøn, og í samskiftinum við LUM, brúkar aðra teldupost adressu, enn ta, sum var brúkt í samskiftinum við Tvøroyrar Kommununi um tilboði at reka kantununa. Eisini er tað undranarsamt at A ikki verður umboðað av teimum persónum, sum mynda felagið samb. Vinnuskránni.

Teldupostar og adressur, sum A brúkar í samskiftinum við Tvøroyrar kommunu:

- A -tá samskipt var um tilboði at reka kantinuna, har avsendarin er A.
- A -tá biðið var um innlit í øll skjøl viðv. málsviðgerðini av rakstrinum av kantinuni. Og avsendarin av kæruni til LUM er A

Samb. Vinnuskránni dagf. 19.01.2021, er A, skrásett á adressu, A, og stjóri er ...

... hevur ikki sett seg í samband við Tvøroyrar kommunu, hvørki viðv. rakstrinum av kantinuni í Trongisvági, ella í samband við innlitsumbøn um hetta sama.

Tann 16. mars 2021 sendi umboðsmaðurin Tvøroyrar kommunu soljóðandi skriv:

“Umboðsmaðurin hevur móttikið frágreiðing tykkara, dagfest 9. mars 2021, og skjøluni í málinum.

Til viðgerð av klagupunktinum um innlit er tó neyðugt at fáa neyvari upplýsingar frá tykkum.

Umboðsmaðurin má hava avrit av journalyvirlitinum í sjálvum málinum um útbjóðing av kantinuni í Trongisvági og upplýst, hvørji 8 skjøl í yvirlitinum tit hava givið klagaranum innlit í og hvørji ikki. Umboðsmaðurin skal hava avrit av øllum hesum skjølum, tvs. eisini teimum, sum klagarin ikki hevur fingið innlit í.

Eisini verður spurt, um kommunan hevur givið klagaranum nakra noktandi avgerð viðvíkjandi teimum skjølum, sum hann ikki fekk innlit í, og um tað er rætt skilt, at gjald er kravt fyri avrit av skjølum, hóast klagarin bert slapp at lesa skjøluni á kommunuskrivstovuni og ikki slapp at taka avritini av skjølunum við sær?”

Við skrivi, dagfest 16. mars 2021, vórðu viðmerkingarnar hjá Tvøroyrar kommunu frá 9. mars sendar klagaranum til ummælis, og varð klagarin samstundis kunnaður um skrivið, sum umboðsmaðurin hevði sent kommununi tann 16. mars. Sama dag vendi klagarin sær til umboðsmannin. Hann greiddi frá, at hann nú var stjóri í A, og at tað var hann, sum hevði rikið felagið síðstu árin. Beiggin, sum annars hevði verið skrásettur sum stjóri, sigldi úti og hevði ikki tíð at fáast við raksturin í felagnum. Virksemd hjá felaganum er at gera mat til veitslur o.a. Klagarin helt seg ikki hava sæð nakra avgerð frá kommununi fyrr enn 16. februar t.v.s. langt aftaná, at hann hevði klagað. Men av tí at felagið nokk hevði nýtt tvær ymiskar teldupostadressur í samskiftinum um málið, mátti hann fara at kanna, um ein avgerð var komin 3. februar, sum kommunan segði.

Klagarin viðmerkti, at hann enn undraðist á, at raksturin av kantinuni varð boðin út, og at kommunan kortini valdi at halda áfram við tí sama. Hann helt, at tilboðið frá hinum tilboðsgevaranum var ein staðfesting av at halda fram sum higartil, tí har var ikki bjóðað inn við nøkrum nýggjum.

Tann 25. mars 2021 sendi Tvøroyrar kommunu umboðsmanninum umbidnu skjøluni við yvirliti yvir hvørji skjøl í málinum, klagarin hevði fingið innlit í, og hvørji ikki. Í yvirlitinum sást, at 10

skjøl vóru skrásett í málinum, harav klagarin hevði fingið innlit í 8. Viðvíkjandi innlitsmálinum var m.a. viðmerkt:

“...

Avgjørt var at geva skjala innlit í tey skjøl, sum av umsitingini vóru mett viðkomandi, samb. LL nr. 132 frá 10. juni 1993 um fyrisingarlóg § 9. Somuleiðis var ikki givið innlit í skjøl, sum mett vóru undantikin samb. ll sama, §10.

Útboðið fór fram samb. løgtingslóg um útbjóðing v.m., sum broytt við løgtingslóg nr. 52 frá 6. mai 2016, og mett var av umsitingini hjá Tvøroyrar kommunu, at málið inniheldur skjøl, sum kunna vera kappingaravlaðandi at geva innlit í. Avgjørt var tí at geva innlit í skjøluni, har A kundi hyggja ígjøgnum málið á býráðsskrivstovuni.

Sambært § 16, stk. 1 ger viðkomandi myndugleiki av, um hann, sum er komin við áheitanini, skal verða gjørdur kunnigur við skjøluni á tann hátt, at hann fær høvi til at hyggja ígjøgnum skjøluni á staðnum ella soleiðis, at hann fær eitt avrit av skjølunum. Tað er tá ein fyritleyt, at áheitan um at fáa fotoavrit av skjølunum í einum máli vanliga skal verða gingin á møti, um ikki serstøk viðurskifti, heruppi í talið á skjølunum, soleiðis sum skjøluni eru háttað ella teirra formur, tala ímóti hesum. Noktan grundað í talið á skjølunum fer vanliga einans at kunna verða givin, tá talan er um eitt ógvuliga stórt tal av skjølum í sama máli. Noktan grundað í talið á skjølunum fer harafturímóti ikki at kunna verða givin í førum, har ein myndugleiki fær eitt ógvuliga stórt tal av áheitanum um skjalainnlit frá ymiskum pørtum, tá tann einstaka áheitanin ikki í sjálvum sær viðvíkur eitt ógvuliga stórt tal av skjølum. Noktan grundað í forminum á skjølunum fer vanliga einans at kunna verða givin í førum, har tað er ógjørligt ella hevur stóran trupulleika ella umkostningar við sær, at gera avrit av serstøkum skjølum, sum t.d. kortum, royndum. modellum, ljóðbondum, filmum o.til.

Samb. §16, stk. 3, var kravt gjald fyri avrit.”

Tann 7. apríl 2021 varð frágreiðingin frá Tvøroyrar kommunu send klagaranum til kunningar.

Sama dag boðaði umboðsmaðurin pørtunum frá, at av tí at tað ikki varð mett at verða neyðugt við framhaldandi partshoyringum, varð nú farið undir endaligu viðgerðina.

Tann 13. apríl 2021 sendi umboðsmaðurin Tvøroyrar kommunu soljóðandi skriv :

“Sum fráboðað, er umboðsmaðurin farin undir viðgerðina av klagumálinum.

Av skjølunum frá kommununi sæst, at kommunan / innstillingarþólkurin hevur havt samrøður við umsøkjara, tann 18. januar 2021 við A og tann 19. januar 2021 við ... Umboðsmaðurin biður um at fáa avrit av frágreiðingunum / notatum frá hesum báðum samrøðum.

Í skjalatilfarinum sæst eisini, at í fundarinnkallingini til klagaran skrivaði kommunan:”Hóast at niðanfyri nevndu treytir ikki eru loknar í innlatna tilfarinum, velur umsitingin tó í fyrsta umfari, at

bjóða tær til samrøðu at greiða nærri frá innlatna tilboði, við atliti at niðanfyrir nevndu treytum.”
Umboðsmaðurin biður kommununa greiða sær frá, hvørjar treytir í útboðstilfarinum klagarin ikki leyk, og um hesi viðurskifti blivu umrødd og avbøtt við samrøðuni við klagaran”

Tann 15. apríl 2021 svaraði Tvøroyrar kommuna umboðsmanninum. Tá onki nýtt kom fram í svarinum frá kommununi, sendi umboðsmaðurin, tann 16. apríl 2021, kommununi soljóðandi skriv :

“ Viðheftu skjølini, sum tit vísa til í svari tykkara frá 15. apríl, hava vit áður móttikið.

Umboðsmaðurin bað um at fáa avrit av fundarfrágreiðing / notatum frá fundunum við tilboðsgevarnar t.v.s. onnur sjálvstøðug skjøl og annað enn tað, sum er skrivað í innstillingini. Vit skilja svar tykkara soleiðis, at tit ikki hava fleiri skjøl, enn tey, tit longu hava sent okkum, og at einki meira er skrivað frá nevndu fundunum enn tað, sum stendur í innstillingini.

Umboðsmaðurin bað eisini kommununa greiða sær frá, hvørjar treytir í útboðstilfarinum klagarin ikki leyk, og um hesi viðurskifti blivu umrødd og avbøtt við samrøðuni við klagaran. Kommunan gevur ikki nakar frágreiðing uppá, hvørjar treytir tilboðið frá klagaranum ikki leyk upprunaliga, men skilja vit svarið frá kommununi sum, at skrivið frá klagaranum, dagf. 14. januar 2021, og fundurin við klagaran góvu svar uppá manglar og ivamál í sambandi við tilboðið.

Hava tit viðmerkingar til omanfyrirstandandi, skulu teir verða umboðsmanninum í hendi innan 1 viku.”

Tá freistin at gera viðmerkingar var farin, og ongar viðmerkingar vóru móttiknar frá Tvøroyrar kommunu, varð málið tikið upp til endaliga viðgerð.

Niðurstøða

Hendan klagan snýr seg um tvey viðurskifti. Tað fyrri er, um málsviðgerðin hjá Tvøroyrar kommunu av útbjóðingini av rakstrinum av kantununi í ítróttarhøllini í Trongisvági var nøktandi, og tað seinna, um viðgerðin av innlitsumbøn klagarans var røtt.

Klagað er eisini um, at klagarin ikki fekk beinleiðis avgerð sendandi frá kommununi. Undir klaguviðgerðini kom fram, at kommunan hevði sent klagaranum avgerð, men at misskiljing var orsök til, at klagarin helt seg ikki hava móttikið avgerðina. Eg viðgeri tí ikki hendan partin av klaguni.

Tvøroyrar kommuna hevur í frágreiðing til mín sett spurnartekin við, um persónurin, sum umboðar klagaran (felagið) í klagumálinum, hevði rætt at umboðað felagið, tá hann sendi tilboð til kommununa, tí tá var hann ikki stjóri í felagnum. Av tí at tað kann staðfestast, at kommunan ikki havnaði tilboð klagarans av hesi grund, og at hetta ikki varð viðgjørt í sambandi við viðgerðina av tilboðnum, geri eg ikki meira við hesi viðurskifti. Viðmerkjast kann, at klagarin nú er skrásettur sum stjóri í felagnum.

Málsviðgerðin av tilboði klagarans

Sambært § 2 stk. 1 í fyrisitingarlógini er lógin galdandi fyri viðgerðina av málum, har ein fyrisitingarmyndugleiki hevur ella fer at taka avgerð. Í § 2 verður skilt ímillum avgerðir og mál um gerð av sáttmálum ella líknandi eginrættarligum gerðum (privatrættarligum dispositiónum). Tað eru bert reglurnar um ógegni í kap. 2 og tagnarskyldu v.m. í kap. 8 í fyrisitingarlógini, sum eru galdandi fyri viðgerðina av málum viðvíkjandi eginrættarligum gerðum, sbr. § 2 stk. 2 og stk. 3.

Eginrættarligar gerðir fella sostatt uttanfyri avgerðarhugtakið sambært fyrisitingarlógini. Eftir mínari meting er tað, at kommunan velur eitt tilboð í eini útbjóðing fram um eitt annað, ein eginrættarlig gerð hjá Tvøroyrar kommunu, og er hendan avgerð tí ikki fevnd av fyrisitingarlógini. Hetta viðførir, at eg ikki kann viðgera, hvørt avgerðin hjá kommununi, um val av vinnandi tilboði, var ein røtt avgerð. Hóast hetta eigur málsviðgerðin av málinum at verða framd sambært møguligum reglum fyri ítøkiligu útbjóðingina og sambært góðum fyrisitingarsíði. Hetta er t.d., um málið er nóg væl upplýst, at tað ikki verður framdur tilvildarligur munur á borgarum, at viðgerðin er saklig, og at útbjóðingin er framd við neyðugum gjøgnumskygni.

Gjøgnumskygni er ein fortreyt fyri javnbjóðis kapping. Allir tilboðsgevarar skulu tí hava sama grundarlag at bjóða eftir, og útbjóðingin má fremjast soleiðis, at ein tilboðsgevari fær mett um, um útbjóðarin heldur treytir og mannagongdir fyri útbjóðingini, og um vinnaratilboðið verður valt eftir kendum og sakligum metingarvirðum.

Tá tað kemur til arbeiði og veitingar innan byggivirksemi og sølu av kommunalari ogn, eru kommunur bundnar at fylgja reglunum um útboð, sum eru ásettar ávikavíst í løgtingslóg um útbjóðing nr. 106 frá 15. november 1984 og í § 44 í løgtingslóg nr. 87 frá 17. mai 2000 um kommunustýri (jvb. kunngerð nr. 122 frá 22. desember 2000 um alment útboð av kommunalari fastogn). Á øðrum økjum, sum eitt nú hesum, avgerð kommunan sjálv, hvussu hon skipar keyp av tænastrum og vørum.

Sambært viðmerkingunum frá Tvøroyrar kommunu fór útbjóðingin fram sambært løgtingslóg um útbjóðing. Hetta stendur tó ikki í útboðstilfarinum. Eg viðgeri tí ikki, um viðgerðin av útboðnum fór fram samsvarandi reglunum í útbjóðingarlógini. Útbjóðingin var almenn, og í útbjóðingartilfarinum tilskilaði kommunan sær rætt til frítt at kunna velja ímillum innkomin tilboð at reka kantínuna ella ikki at taka av nøkrum av tilboðunum.

Í hesum máli vóru tveir tilboðsgevarar. Kommunan valdi at taka av tilboðnum frá verandi sáttmálahava. Í sambandi við viðgerðina av tilboðunum hevði ein innstillingarbólkur hjá

Tvøroyrar kommunu fund við tilboðsgevararnar ávikavíst 18. og 19. januar 2021. Fundirnir høvdu m.a. til endamáls at gjøgnumganga tilboðini og greiða møgulig ivamál og manglar.

Sambært § 6, stk. 1, í innlitslógini hava myndugleikar notatskyldu í hesum førum:

§ 6. Í málum, har avgerð fer at verða tikin av einum myndugleika, skal myndugleiki, sum munnliga tekur ímóti upplýsingum viðvíkjandi teimum veruligu umstøðunum, ið hava týdning fyri avgerðina í málinum, ella sum á annan hátt er kunnugur við soverðnar upplýsingar, skriva upp innihaldið av teimum. Hetta er tó ikki galdandi, um upplýsingarnar annars síggjast í skjølunum í málinum.

Afturat hesari lógaráløgdu notatskyldu, hevur ein fyrisitingarmyndugleiki eisini eina víðkaða notatskyldu, sum byggir á eina ikki-lógarfesta fyrisitingarliga meginreglu. Hendan skyldan fevnir um at skriva upp innihaldið á øllum upplýsingum, sum hava týdning fyri málsviðgerðina og málgongdina. Myndugleikin skal somuleiðis lýsa málið á nøktandi hátt, áðrenn avgerð verður tikin.

Tá fundirnir við tilboðsgevarar høvdu til endamáls at gjøgnumganga tilboðini og fáa greiðu á møguligum ivamálum og manglum í tilboðunum, átti innstillingarbólkurin sambært góðum fyrisitingarsiði at skjalfest tær fyri málið viðkomandi upplýsingar, sum komu fram á hesum fundum, so skjálprógv vóru fyri, hvørjar ískoytisupplýsingar kommunan fekk til bæði tilboðini.

Hesi viðurskifti eru avgerðandi fyri, at metast kann um, hvørt talan var um sakliga viðgerð av innkomnu tilboðunum. Eg haldi tí, at tað ikki er nøktandi, at innstillingarbólkurin hjá Tvøroyrar kommunu ikki hevur skjalfest fundirnar við tilboðsgevararnar, men í innstilling síni bert hevur gjørt stutta niðurstøðu um ætlanina, sum einstøku tilboðsgevararnir høvdu við kantínuni.

Klagarin undrast á, at kommunan bjóðaði raksturin av kantínuni út soleiðis, sum hon gjørði, og allíkavæl avgjórði at halda fram við verandi sáttmálahaða og sama virkseminum. Í innstillingini, sum innstillingarbólkurin gjørði til Tvøroyrar kommunu, sæst, at víst varð til § 50 í kommunustýrisslógini, og at sagt varð, at kommunan má taka støðu til, hvønn rakstur kommunan ynskir í kantínuni t.v.s. um ynskið er, at kantínan skal drívast og kappast við privatar veitarar í býnum, ella um kantínan skal rekast sum ein tæna til borgarar eftir tørvi og tørvsmeting, tá tiltøk eru í ítróttardeplinum. Viðmerkjast skal í hesum sambandi, at sambært § 50 í kommunustýrisslógini (løgtingslóg nr. 87 frá 17. mai 2000 um kommunustýri) kann ein kommuna einans taka lut í vinnuligum virkseminum, um so er, at virkseminum tænar einum almannagagnligum endamáli og ikki hevur vinning fyri eyga. Kommunan kann seta almenn tiltøk í verk, um so er, at hetta er til frama fyri vinnulívið á staðnum, men stuðul til einstaklingar ella einstakt virkseminum má ikki latast uttan so, at serligar orsøkir eru. Í báðum førum skal kommunustýrið, áðrenn slíkt tiltak verður sett í verk, skrivliga boða landsstýrismanninum frá hesum.

Innstillingarbólkurinn upplýsir, at talan er um tveir ymiskar tilboðsveitarar, sum eru ymiskir, og sum ynskja at reka kantinuna á ymiskan hátt. Klagarin metir og ynskir, at meira virkseimið kann verða í kantinuni, meðan hin tilboðsgevarin grundað í sínar royndir metir, at kantinan í dag veitir ta tænastru, sum er møguleg at veita á staðnum. Heildarmetingin hjá innstillingarbólkinum var, at halda fast við tryggu og kendu loysnina við verandi loyvishavara. Samanumtikið sigur innstillingarbólkurinn, at til stöðutakan er :

“1.Ynskir Tvøroyrar kommuna at halda fast við verandi og kenda raksturinn av kantinuni, har sami loyvishavarinn heldur fram, sum hevur virkað í kantinuni í 15 ár, og sum bjóðar seg til at reka kantinum fyri kr. 2.000, -/mnd.

ella

2.Ynskir Tvøroyrar kommuna at roynd nýggjan veitara, sum sær møguleikar í øktum virkseimið, og sum bjóðar seg til at reka kantinuna fyri 5.000, -/mnd.”

Í avslagnum til klagaran boðar kommunan frá, at samtykt er, ikki at taka av tilboðnum frá klagaranum, og at grundað á eina heildarmeting, ið serliga er grundað á tað tryggu og kendu loysn, har virkseimið í kantinuni verður tillagað til tørvin í skúla- og ítróttardeplinum, er avgjørt at halda fram við verandi veitara.

Útbjóðingartilfarið letur upp fyri útatvendum virkseimi soleiðis, at kantinan umframt vanligan kantinurakstur, tá høllin er opin, eisini kann skipa fyri ymiskum øðrum tiltøkum, har kantinan enn tá kann nýta forhøll og skúlahøll til hesi tiltøk. Eg undrist tí á, at heildarmetingin serliga varð grundað á tryggu og kendu loysnina, tí júst hesi viðurskifti síggjast ikki at vera ein fortreyt í útbjóðingartilfarinum.

Um Tvøroyrar kommuna, aftaná at hava bjóðað raksturinn av kantinuni út, hevði broytt sínar ætlanir við kantinuni, hevði verið rættast, at kommunan bjóðaði raksturinn útaftur við broyttum útbjóðingartilfari ella bjóðaði báðum tilboðsgevarunum at geva nýtt boð út frá broyttu ætlanunum.

Tær sera avmarkaðu fundarfrágreiðingarnar frá fundunum við tilboðsgevararnar, taka burtur gjøgnumskygnið í metingini av tilboðunum og elva til iva um, hvørt metingin hjá kommununi er í samsvar við útbjóðingina. Men tá eg ikki havi neyðuga grundarlagið at meta útfrá, hvørt metingin og harvið avgerðin hjá kommununi í hesum føri var saklig ella ósaklig, kann eg ikki gera niðurstøðu um hesi viðurskifti. Eg haldi tó at hesi viðurskifti vísa, at kommunan ikki hevur víst góðan fyrisingarskið í sambandi við útbjóðingina og at grundgevingin, sum klagarin hevur fingið frá kommununi, um hví hin tilboðsgevarin varð valdur framum klagaran, ikki var nøktandi.

Innlitsumbønin

Sambært skjalayvirlitinum í málinum um útboð av rakstrinum í kantínuni í Ítróttarhøllini í Trongisvági vóru 10 skjøl skrásett í málinum. Tá klagarin, tann 8. februar 2021, sendi umbøn um innlit í málið, fekk hann sama dag móttøkuváttan frá Tvøroyrar kommunu. Kommunan kunnaði eisini um, at innlitsumbønin varð viðgjørð sambært §§ 9 og 16 í fyrisitingarlógini (lóg nr. 132 frá 10. juni 1993 um fyrisitingarlóg) t.v.s. sum ein umbøn um partsinnlit. Vísandi til at útbjóðingarmálið ikki er fevnt av fyrisitingarlógini, hevði í hesum føri verið rættast at víst til innlitslógina (lóg nr. 133 frá 10. juni 1993 um innlit í fyrisitingina), sum fevnir um alt virksemið hjá almennu fyrisitingini undir heimastýrinum, jbr. § 1, stk. 1 í innlitslógini.

Tann 15. februar 2021 játtaði kommunan klagaranum innlit í 8 skjøl úr málinum. Kommunan segði samstundis frá, at skjølini vórðu latin honum til lesna á býráðsskrivstovuni, og at hann í hesum sambandi skuldi rinda 27 kr.

Tá ein umbøn um innlit í ávíst mál verður viðgjørð, eigur myndugleikin at taka støðu til og upplýsa øll skjølini í málinum, t.v.s. eisini tey skjøl, sum innlit ikki verður givið í. Hetta stendst av, at sýtan av innliti í ávís skjøl, er ein noktandi avgerð, sum sambært §§ 21- 23 í fyrisitingarlógini skal grundgevast og hava tilvísing til tær rættarreglur, sum avgerðin er grundað á. Viðmerkjast skal, at tá talan er um innlit, eigur støða eisini at vera tikin til, um innlit skal noktast í alt skjalið ella bert í partar av tí, og vísast skal til kærnumøguleika, jbr. § 15, stk. 2 í innlitslógini.

Í sambandi við hesa avgerð, nevndi Tvøroyrar kommuna einki um tey 2 skjølini, sum innlit ikki varð latið í. Hetta er als ikki nøktandi.

Kommunan avgjórði ikki at senda klagaranum skjølini, men at hann kundi koma á kommunuskrivstovuna at lesa skjølini, og at hann í hesum sambandi skuldi gjalda 27 kr. Klagarin fekk tó ikki avrit av skjølunum við sær. Sum heimild fyri kravinum um gjald, vísti kommunan til kunngerð nr. 198 frá 15. desember 1993 um gjald fyri avrit og fotoavrit eftir lógini um innlit í fyrisitingina.

Málið sjálvt innihelt 10 skjøl, og innlit varð játtað í 8 skjøl. Eftir at hava gjøgnumgingið skjølini, haldi eg, at talið av skjølum ella sniði á teimum ikki gevur orsök til, ikki at lata klagaranum avrit av skjølunum, og ístaðin biðja hann koma á skrivstovuna at lesa tey.

§ 1 í kunngerðini um gjald fyri avrit (kunngerð nr. 198 frá 15. desember 1993) ásetur, at myndugleikin kann krevja ávíst gjald fyri avrit ella fotoavrit, ið verða latin sambært lógini um innlit í fyrisitingina.

Klagarin, sum í hesum føri, varð biðin um at koma á komunnuskrivstovuna at lesa skjøluni, fekk ikki avrit av skjølunum við sær. Av tí at eingi avrit eru latin klagaranum, hevði Tvøroyrar kommuna ikki neyðugu heimildina at krevja gjald fyri avrit í hesum føri. Málsviðgerðin hevur tí ikki verið røtt í hesum føri.

Samanumtikið

Eg fari samanumtikið at geva Tvøroyrar kommunu eina áttalu fyri handfaringina av útbjóðingini av rakstrinum av kantínuni í Ítróttarhøllini í Trongisvági og av innlitsumbønini frá klagaranum. Eisini fari eg at biðja kommununa um at taka innlitsmálið upp aftur til nýggja viðgerð, bæði hvat viðvíkur spurninginum um at nokta innlit og hvat viðvíkur spurninginum um gjald fyri avrit av skjølum.

Eg fari at biðja Tvøroyrar kommunu lata meg frætta, hvat víðari hendur í málinum.

Hanna Vang
Løgtingsins umboðsmaður